



## JA zum Bücherturm

- ... weil das Weltmuseum der Druckkunst ein Wahrzeichen braucht
- ... weil die Bibel der größte Schatz des Gutenbergmuseums ist
- ... weil jede Epoche in ihrem eigenen Stil baut
- ... weil der Wochenmarkt durch ihn noch attraktiver wird
- ... weil Mainz eine Stadt der Türme und der Vielfalt ist

Wir freuen uns auf ihn.

Christiane Schauder und Minas

Informieren Sie sich: [www.gutenberg-museum.de](http://www.gutenberg-museum.de)

## „...3x klingeln!“ empfiehlt:

**26.08. | 11:00 – 17:00 Uhr**  
Theaterfest am Staatstheater Mainz, Gutenbergplatz/Tritonplatz

**29.08. | 19:30 Uhr**  
Eröffnung „Kunst im Abgeordnetenbüro“  
Manfred Geis zeigt Hatice Ogur: „JÎN (Frau; Leben)“ Fotografie  
Abgeordnetenhaus, Kaiser-Friedrich-Str. 3, 55116 Mainz

**03.09. | 20:00 Uhr**  
Schlagzeugduo Jörg Fischer & Ingo Deul  
Ev. Altmünsterkirche, Walpodenstraße

**10.09. | 18:00 Uhr**  
Vollendung des Gemeindebildes von Stefan Budian  
Ev. Emmaugemeinde, 65817 Eppstein-Bremthal,  
Freiherr-vom-Stein-Straße 24

(an allen Orten Eintritt frei)

Freitag, 1. September 2017  
Samstag, 2. September 2017

# WORTKUNST

Buchmesse  
der unabhängigen Verlage  
in Mainz

Veranstaltet von  
Petra Seitzmayer  
(Lektorat Seitzmayer)  
und Stefan Weidle  
(Weidle Verlag).

Überregionale und regionale unabhängige Verlage stellen sich und ihre Programme wieder in der Altmünsterkirche in Mainz vor – alle Bücher können vor Ort erworben werden.

Eintritt frei

Den Besucher erwartet ein vielfältiges Programm.

[www.mainzer-buchmesse.de](http://www.mainzer-buchmesse.de)

# Mehr Wissen

heißt verstehen. Bauen mit Plan:  
Mehr Information unter [www.diearchitekten.org](http://www.diearchitekten.org)

„... 3x klingeln!“, die kleinste Biennale der Welt, feiert zum zweiten Mal Geburtstag. 2015 gab es die zehnte Ausgabe, und 2017 bestehen wir 20 Jahre und feiern auf Mainzer Art die „11“. Seit 1997 nämlich werden alle zwei Jahre Künstlerinnen und Künstler in Wohnungen, Keller, Büros, Läden, Höfe, Kirchen, Schulen und ein Kloster eingeladen, um für ein Wochenende ihre Arbeiten zu zeigen, in der Mainzer Neustadt und im Bleichenviertel. Über 200 waren es bisher, aus aller Herren Länder – und alle Kunstsparten sind nach wie vor vertreten, ob Malerei, Bildhauerei, Zeichnung, Film, Druckkunst, Video oder Performance. Dazu kommen immer wieder Musik, Tanz, Literatur und 2017 zum ersten Mal kurze Stücke „Zimmertheater“.

Freitag, 01.09.2017

**A** **Ev. Christuskirche** | Kaiserstraße 56

**19:00 Uhr: Eröffnung von „... 3 x klingeln!“**

mit Marianne Grosse, Dezer-  
nentin für Bauen, Denkmal-  
pflege und Kultur der Landes-  
hauptstadt Mainz, und den  
Kuratoren Christiane Schauder  
und Minas

**20:00 Uhr: Eröffnungs-  
konzert mit „Refugees and  
Friends“**

Nathalia Grotenhuis, Saud  
Hami, Paul Hübner, Yousef  
Khalil, Khalil Omar, Boglárka  
Pecze, Gregor Schulenburg, Eda  
Tanses, Dilan Top.  
Eintritt frei, Spenden erbeten.

Samstag, 02.09.2017

**B** **Kunsthalle Mainz**  
Am Zollhafen 3–5

**20:00 – 24:00 Uhr:  
Leidenschaft und Ostinato**

Ein Abend mit Barockmusik,  
präsentiert von DJ Michael  
Glasmeyer.  
Bitte Sitz- oder Liegegelegen-  
heiten mitbringen (Kissen,  
Decken, Liegestühle...)!  
Eintritt frei, Spenden erbeten.

Sonntag, 03.09.2017

**C** **Dorett Bar** | Zanggasse 36  
**19:00 Uhr: „Soirette im  
Dorett“**

mit Teresa Präauer (Texte),  
Luqas Bonewitz (Gitarre), dem  
MC Neustadt (Trinklieder) und  
Klaus Köhler (Monologe).  
Eintritt frei, Spenden erbeten.

**Besuchszeiten:**

**Samstag, 02. 09.**

**14:00 – 19:00 Uhr**

**Sonntag, 03. 09.**

**12:00 – 19:00 Uhr**

**EINTRITT FREI**



**3 x klingeln**  
Kunst, Literatur, Musik, Theater in der  
Mainzer Neustadt und im Bleichenviertel  
**01.09. – 03.09.2017**  
Eintritt frei!

## Konzerte, Lesungen, Zimmertheater

**SAMSTAG, 02.09.2017**

**01 14:30 Uhr:** Teresa Präauer  
liest aus „Oh Schimmi“

**10 15:00 Uhr:** Bläsertrio 3 ®:  
„rage against the machine“

**16 15:30 Uhr:** Eymard Toledo  
liest „Onkel Flores“

**11 16:00 Uhr:** Bläsertrio 3 ®:  
„rage against the machine“

**15 16:30 Uhr:** Chor „Ensemble  
Chordial“

**02 16:30 Uhr:** Teresa Präauer  
liest aus „Oh Schimmi“

**09 17:00 Uhr:** „Weinzauberei“.  
Weine von Arno Göhring,  
Flörsheim-Dalsheim, zauberhaft  
präsentiert von Tommy Morgan

**13 17:30 Uhr:** Junge Bühne  
Mainz spielt „Reigen“ (Arthur  
Schnitzler)

**12 18:00 Uhr:** Chor „Ensemble  
Chordial“

**11 18:30 Uhr:** Junge Bühne  
Mainz spielt „Reigen“ (Arthur  
Schnitzler)

**SONNTAG, 03.09.2017**

**02 13:00 Uhr:** „Das Leben im  
Theater. Theater im Leben“ mit  
Ella Schwarzkopf

**10 13:30 Uhr:** Flamenco Gitarre  
mit Luqas Bonewitz

**14 14:00 Uhr:** Kristina Gorja-  
nowa und Markolf Naujoks  
(Staatstheater Mainz) mit  
„Bilder deiner großen Liebe“  
von Wolfgang Herrndorf

**01 14:30 Uhr:** „Das Leben im  
Theater. Theater im Leben“ mit  
Ella Schwarzkopf

**14 15:00 Uhr:** Kristina Gorja-  
nowa und Markolf Naujoks  
(Staatstheater Mainz) mit  
„Bilder deiner großen Liebe“  
von Wolfgang Herrndorf

**16 15:30 Uhr:** Eymard Toledo  
liest „Onkel Flores“

**03 16:00 Uhr:** Männerchor MC  
Neustadt

**13 16:30 Uhr:** Klaus Köhler  
(Staatstheater Mainz) ist Steve  
Jobs

**09 17:00 Uhr:** Flamenco Gitarre  
mit Luqas Bonewitz

**01 17:00 Uhr:** Teresa Präauer  
liest aus „Oh Schimmi“

**06 17:30 Uhr:** Denis Larisch,  
Johannes-Paul Kirschner u.a.:  
„An einem Sonntag, im Ge-  
schenkpapier ein Ohrensessel,  
mit Abwesenden“

**12 17:30 Uhr:** Männerchor MC  
Neustadt

**06 18:30 Uhr:** Denis Larisch,  
Johannes-Paul Kirschner u.a.:  
„An einem Sonntag, im Ge-  
schenkpapier ein Ohrensessel,  
mit Abwesenden“

## Ausstellungen

**01 Christiane Schauder  
und Minas**  
Taurusstraße 5  
Birgit Kratzheller: Installation  
THE KNOT | Teresa Präauer:  
Zeichnungen

**02 Astrid Becker  
und Rainer Christ**  
Josefsstraße 37  
Christian Felder: Malerei, Zeich-  
nung, Plastik

**03 Nico Hering**  
Leibnizstraße 41 (Hof)  
Ulrich Schreiber: Metallplastiken

**04 SPD Neustadtladen**  
Lessingplatz 12  
Objekte von Oddo Blumberg (+),  
kuratiert von seiner Familie und  
seinem besten Freund Franky Heinz

**05 Reni Putz**  
Nackstraße 27  
Zero Reiko Ishihara:  
Grafik, Plastiken

**06 Theo Tekaat**  
Lessingstraße 10  
Zhu Jiyang: Video, Fotografie

**07 WG Ohler, Baumhauer u.a.**  
Nackstraße 9  
Stefanie Ohler: Linolschnitte,  
Objekte | Jürgen Baumhauer:  
Fotografie | Alexander Martens:  
Fotografie, Zeichnungen

**08 Emil Hädler**  
Gartenfeldplatz 10 (Hof)  
Baugeschichte(n) aus der Neustadt  
Ein Studienprojekt

**09 Cardabela Buchladen**  
Frauenlobstraße 40  
Isa Steinhäuser: Fotografie

**10 WG Jetzinger, Heislitz u.a.**  
Frauenlobstraße 24  
Grit Reiß: Fotografie

**11 Matthias Klöckner**  
Frauenlobstraße 22 A  
Anda Lace: Malerei

**12 Weingut Landenberger**  
Adam-Karillon-Straße 4  
Frauke Eckhardt: Klanginstallation

**13 Sandra und  
Dominic Schreiner**  
Heidelbergergasse 16 A  
Hermann Recknagel: Fotografie

**14 Kumad Singh und  
Marga Buhrmann-Singh**  
Heidelbergergasse 14  
Geckes & Walz: Video Sound  
Installation | Hyeongsuk Kim:  
Video EPIDERMIS

**15 Büro Manfred Geis, MdL**  
Abgeordnetenhaus  
Kaiser-Friedrich-Straße 3  
Hatice Ogur: „JIN [Frau; Leben]“,  
Fotografie

**16 Seddig Fehrmann  
Architekten**  
Forsterstraße 13  
Eymard Toledo: Kinderbuch,  
Illustrationen

## Sponsoren und Partner



**KULTUR  
SOMMER**  
RHEINLAND  
PFALZ



**EVANGELISCHE KIRCHE**  
DEKANAT MAINZ

**Kunsthalle  
Mainz**



Landeshauptstadt  
Mainz



Architektenkammer  
Rheinland-Pfalz  
www.diearchitekten.org



**MAINZER**  
STADTWERKE